



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὕπ' Ἀρ. 67 τῆς 9ης ΙΟΥΝΙΟΥ 1961

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Ὁ κατωτέρω Νόμος τῆς Τουρκικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως, ὁπο-
γραφεῖς ὑπὸ τοῦ Ἀντιπροέδρου τῆς Δημοκρατίας τὴν 10ην Μαρτίου,
1961, δημοσιεύεται δυνάμει τῆς παραγράφου (ι) τοῦ ἄρθρου 49 τοῦ
Συντάγματος.

Ἀριθμὸς 6 τοῦ 1961.

Ο ΠΕΡΙ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΝΟΜΟΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙ- ΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Ἄρθρον 1

Εἰς τὸν παρόντα νόμον ὑπόκεινται ἅπαντα τὰ σωματεία, σύλλογοι,
καὶ ἕτεροι ὀργανισμοὶ οἱ καθιδρυθέντες διὰ σκοπὸν μὴ κερδοσκοπι-
κὸν καὶ τῶν ὁποίων μέλη δύνανται νὰ εἶναι μόνον πρόσωπα ἀνή-
κουκτα εἰς τὴν Τουρκικὴν Κοινότητα.

Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος νόμου τὰ ὑποκαταστήματα σωμα-
τείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ, θὰ λογίζωνται χωριστὰ σωμα-
τεία ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, σύλλογοι ἢ ἕτεροι ὀργανισμοί.

Ἄρθρον 2

Ἄπαντα τὰ εἰς τὸ ἄρθρον 1 ὑποκείμενα σωματεία, σύλλογοι ἢ
ἕτεροι ὀργανισμοὶ οἵτινες ὑφίσταντο προηγουμένως ἢ καθιδρύθησαν
κατὰ ἢ μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος
νόμου, θὰ ἐγγράφωνται παρὰ τῷ Γραφείῳ Κοινωνικῶν καὶ Δημοτι-
κῶν ὑποθέσεων διὰ νὰ ἐξακολουθήσωσιν ὑφιστάμενοι, ἢ ἀναλόγως
τῆς περιπτώσεως, διὰ νὰ καθιδρυθῶσιν, καὶ ἡ τοιαύτη ἐγγραφή θὰ
ἀνανεοῦται ἐτησίως κατὰ ἢ μετὰ τὴν 1ην Ἰανουαρίου.

Ἡ ἐγγραφή δεόν νὰ συμπληρωθῇ τὸ θραδύτερον ἐντὸς ἐνὸς μηνός.

"Άρθρον 3

Πᾶσα δυνάμει τοῦ ἄρθρου 2 αἰτήσεις δι' ἐγγραφὴν θὰ συνοδεύηται ὑπὸ τριῶν δακτυλογραφημένων ἀντιγράφων τοῦ καταστατικοῦ τοῦ σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ, ὑπὸ τριῶν ἀντιγράφων τοῦ καταλόγου τῶν παρόντων μελῶν ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τῶν ἰδρυτῶν, τῆς διευθύνσεως τοῦ οἰκήματος ἢ ἐὰν δὲν ὑπάρχη τοιοῦτον οἶκημα, τῆς διευθύνσεως τοῦ τόπου ἐξ οὗ τοῦτο διοικεῖται καὶ ἐξ ἀποδείξεως τοῦ Γραφείου Οἰκονομικῶν τῆς Τουρκικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως, δεικνυούσης ὅτι τὰ δυνάμει τοῦ παρόντος νόμου πληρωτέα τέλη, κατεβλήθησαν δεόντως.

"Άρθρον 4

Πᾶν σωματεῖον, σύλλογος ἢ ἕτερος ὀργανισμὸς ἔχει καταστατικὸν ἢ ὀργανισμὸν.

Ἐν τῷ ποιοῦτῳ Καταστατικῷ ἢ ὀργανισμῷ ἐμπεριέχονται τὰ ἀκόλουθα :—

(1) Ἐπωνυμία καὶ ἔδρα ἢ ἡ διεύθυνσις τοῦ οἰκήματος τοῦ σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ.

(2) Οἱ σκοποὶ τοῦ σωματείου, συλλόγου ἢ οἰουδήποτε ἑτέρου ὀργανισμοῦ, καὶ τὰ μέσα ἐπιτεύξεως τοῦ ἐν λόγῳ σκοποῦ.

(3) Ὄνομα καὶ ἐπώνυμον, ἐπάγγελμα καὶ διεύθυνσις παντὸς ἰδρυτοῦ.

(4) Οἱ ὄροι εἰσόδου, ἀποχωρήσεως καὶ ἀποβολῆς μελῶν τοῦ σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ.

(5) Ὁ τρόπος καθιδρύσεως, διοικήσεως καὶ ἀντιπροσωπεύσεως, ὑποκαταστημάτων, ὡς καὶ αἱ ἐξουσίαι αὐτῶν.

(6) Τὰ καθήκοντα καὶ ἐξουσίαι τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, ὁ τρόπος συγκλήσεως Γενικῆς Συνελεύσεως καὶ ἀποστολῆς προσκλήσεων, καὶ διατάξεις ἀφορῶσαι τὴν κοινοποίησιν τῶν ληφθεισῶν ἀποφάσεων.

(7) Διατάξεις ἀφορῶσαι εἰς τὴν ἀπαρτίαν ἐν Γενικῇ τινι Συνελεύσει, καὶ εἰς τὰς ἑκτάκτους Συνελεύσεις τῇ αἰτήσῃ οὐχὶ ὀλιγωτέρων τοῦ ἑνὸς πέμπτου μελῶν.

(8) Συστάσις τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς, ὡς καὶ διατάξεις ἀφορῶσαι εἰς τὰ καθήκοντα καὶ τὰς ἐξουσίας ταύτης.

(9) Διατάξεις ἀφορῶσαι εἰς τὴν ἐξέτασιν καὶ ἔλεγχον τῶν λογαριασμῶν.

(10) Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ὀφίσταται, ἢ πρόκειται νὰ κτηθῇ, οἶκημα, διατάξεις ἀπαγορεύουσα τὴν εἴσοδον εἰς μὴ μέλη.

(11) Τὸ ποσὸν τῆς ὑπὸ τῶν μελῶν καταβλητέας συνδρομῆς.

(12) Μέθοδος τροποποιήσεως τοῦ Καταστατικοῦ.

(13) Ὁ τρόπος ἐκκαθαρίσεως τῆς περιουσίας εἰς περίπτωσιν διαλύσεως τοῦ σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ.

"Άρθρον 5

Ἀπαγορεύεται ἡ σύστασις ἢ ὑπαρξίς σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ οὗτινός οἱ σκοποὶ ἀντίκεινται εἰς τὸ Σύνταγμα ἢ εἰς τὸν παρόντα νόμον ἢ εἰς οἰονδήποτε ἕτερον Τουρκικὸν Κοινοτικὸν νόμον.

"Άρθρον 6

Θὰ τηρῶνται ὑπὸ παντὸς σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ τὰ ἀκόλουθα βιβλία :—

(1) Μητρῶν μελῶν.

(2) Βιβλίον πρακτικῶν ἐν ᾧ καταχωρῶνται αἱ ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως καὶ τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς ληφθεῖσαι ἀποφάσεις.

(3) Καθολικὸν δεικνῦσθαι ἐν λεπτομερείᾳ τὰ ἔσοδα καὶ ἔξοδα.

(4) Βιβλίον τῆς ἀποστελλομένης καὶ λαμβανομένης ἀλληλογραφίας.

(5) Βιβλίον ὑπογραφῶν μελῶν συνοδευόντων προσκεκλημένους καὶ τῶν προσκεκλημένων αὐτῶν.

Ἄρθρον 7

Ἡ Διοικούσα Ἐπιτροπὴ παντὸς σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ ὑποχρεοῦται ὅπως τὸ θραδύτερον ἐντὸς δέκα ἡμερῶν, γνωστοποιῇ ἐγγράφως εἰς τὸ Γραφεῖον Κοινωνικῶν καὶ Δημοτικῶν Ὑποθέσεων πάσας τὰς ἀποφάσεις τὰς ληφθεῖσας ὑπὸ Γενικῆς τινος Συνελεύσεως ὡς καὶ τὰ ὀνόματα τῶν ἐκλεγέντων μελῶν τῆς Διοικήσεως Ἐπιτροπῆς.

Ἄρθρον 8

Ἐξουσιοδοτημένοι ὑπάλληλοι τοῦ Γραφείου Κοινωνικῶν καὶ Δημοτικῶν Ὑποθέσεων, διὰ τὴν ἐνάσκησιν τῆς δυνάμει τοῦ παρόντος ἢ οἰουδήποτε ἑτέρου Τουρκικοῦ Κοινοτικοῦ νόμου ἐπιθεωρήσεως, δύνανται νὰ ἐξετάζωσιν τὰ βιβλία καὶ τὰ ἔγγραφα παντὸς σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ καὶ νὰ ἐξετάζωσιν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον τὸ οἶκμα ἢ τὴν ἔδραν αὐτοῦ.

Ἄρθρον 9

Τὸ ἀρμόδιον δικαστήριον δύνανται νὰ διαλύσῃ προσωρινῶς ἢ μονίμως, ἀναλόγως τῆς φύσεως τοῦ ἀδικήματος, πᾶν σωματεῖον, σύλλογον ἢ ἕτερον ὀργανισμὸν ὅστις παραβαίνει τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος ἢ οἰουδήποτε ἑτέρου σχετικοῦ Τουρκικοῦ Κοινοτικοῦ νόμου ὡς καὶ νὰ ἐπιβάλῃ πρόστιμον πενήκοντα ληρῶν.

Τὰ κατὰ τὴν διάπραξιν τοῦ ἀδικήματος μέλη τοῦ σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ, θὰ ἐνέχωνται διὰ τὴν πληρωμὴν τοῦ εἰρημένου πρόστιμου.

Τὰ δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου εἰσπραττόμενα ποσὰ θὰ κατατίθενται παρὰ τῷ παγίῳ ταμείῳ τῆς Τουρκικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως.

Ἄρθρον 10

Ἡ δικαστικὴ ἀντιπροσώπευσις τοῦ σωματείου, συλλόγου ἢ ἑτέρου ὀργανισμοῦ γίνεται ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Διοικήσεως Ἐπιτροπῆς ἢ ἔλλειψι τοῦ Προέδρου, ὑπὸ τοῦ Γραμματέως καὶ ἅπαντα τὰ ἔνδικα μέσα ἐγείρονται ὑπὸ τοῦ Προέδρου καὶ ἐναντίον αὐτοῦ, ἢ ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τοῦ Γραμματέως.

Ἄρθρον 11

Τὰ εἰς τὸν παρόντα νόμον ὑποκείμενα σωματεία, σύλλογοι, ἢ ἕτεροι ὀργανισμοὶ θὰ καταβάλλωσιν τὰ ἀκόλουθα τέλη ἐγγραφῆς καὶ ἔτησις ἀδείας.

Α. ΤΕΛΗ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

Τὰ πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος νόμου ὑφιστάμενα σωματεία, σύλλογοι ἢ ἕτεροι ὀργανισμοὶ ἢ οἱ κατὰ ἢ μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν ταύτην καθιδρυόμενοι τοιοῦτοι, θὰ καταβάλλωσιν ἅμα τῇ ἐγγραφῇ αὐτῶν—

(α) τρεῖς λήρας ἐὰν ἡ δρᾶσις αὐτῶν περιορίζεται εἰς πόλιν· καὶ

(β) μίαν λήραν ἐὰν ἡ δρᾶσις αὐτῶν περιορίζεται εἰς χωρίον.

Β. ΤΕΛΗ ΕΤΗΣΙΑΣ ΑΔΕΙΑΣ

Πάν σωματείον, σύλλογος ή ἕτερος ὄργανισμός ἔχων ἐγγεγραμμένον οἶκημα θά καταβάλλη—

- (α) δσακίς ή δρᾶσις αὐτοῦ περιορίζεται εἰς πόλιν—
- (i) δύο λίρας ἔάν ὁ ἀριθμός τῶν μελῶν αὐτοῦ δέν ὑπερβαίνει τὰ ἑκατόν·
 - (ii) τρεῖς λίρας ἔάν ὁ ἀριθμός τῶν μελῶν ὑπερβαίνει τὰ ἑκατόν οὐχί ὅμως τὰ πεντακόσια·
 - (iii) πέντε λίρας ἔάν ὁ ἀριθμός τῶν μελῶν ὑπερβαίνει τὰ ἑκατόν οὐχί ὅμως τὰ χίλια· καί
 - (iv) δέκα λίρας ἔάν ὁ ἀριθμός τῶν μελῶν ὑπερβαίνει τὰ χίλια.
- (β) ἔάν ή δρᾶσις αὐτοῦ περιορίζεται εἰς χωρίον—
- (i) πεντακόσια μίλις ἔάν ὁ ἀριθμός τῶν μελῶν δέν ὑπερβαίνει τὰ πενήκοντα· καί
 - (ii) μίαν λίραν δσακίς ὁ ἀριθμός ὑπερβαίνει τὰ πενήκοντα.

2. Πάν σωματείον, σύλλογος ή ἕτερος ὄργανισμός μὴ ἔχων ἐγγεγραμμένον οἶκημα, θά καταβάλλη—

- (α) Ὅσακίς ή δρᾶσις αὐτοῦ περιορίζεται εἰς πόλιν—
- (i) μίαν λίραν ἔάν ὁ ἀριθμός τῶν μελῶν εἶναι κατώτερος τῶν ἑκατόν· καί
 - (ii) μίαν λίραν καί πεντακόσια μίλις ἔάν οὗτος ὑπερβαίνει τοὺς ἑκατόν.
- (β) πεντακόσια μίλις δσακίς ή δρᾶσις αὐτοῦ περιορίζεται εἰς χωρίον.

Ἄρθρον 12

Ἀπαλλάττονται τοῦ τέλους ἐγγραφῆς καί τοῦ τέλους ἐτησίας ἀδείας τὰ διὰ φιλανθρωπικῶν σκοπῶν συσταθέντα σωματεία, σύλλογοι ή ἕτεροι ὄργανισμοί, νοουμένου ὅτι ή Ἐκτελεστική Ἐπιτροπή δέχεται ὅτι ταῦτα συνέστησαν ή θά συσταθῶσιν διὰ φιλανθρωπικοῦ σκοπούς.

Ἄρθρον 13

Ἡ ἐφαρμογή τοῦ παρόντος νόμου, ἀνατίθεται εἰς τὸ Γραφεῖον Κοινωνικῶν καί Δημοτικῶν Ὑποθέσεων τῆς Τουρκικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως, ή δέ Ἐκτελεστική Ἐπιτροπή δύναται νά θεσπίσῃ κανονισμοὺς καί νά ἐκδίδῃ διατάγματα διὰ τὴν καλὴν ἐφαρμογὴν αὐτοῦ.

Ἄρθρον 14

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἀρχεῖται τὴν 1ην Ἰανουαρίου, 1961.